

NAVIGATION & SECURITE

NAVIGATION SAFETY REGULATIONS

Serre Ponçon

Le grand Lac des Alpes du Sud

Conseils d'ordre général

■ Le lac de Serre-Ponçon est une retenue hydroélectrique soumise à des fluctuations de niveaux modifiant son aspect initial :

- **Plaisanciers** : attention aux hauts-fonds non signalés pouvant apparaître selon le niveau de l'eau ;
- **Baigneurs, promeneurs, pêcheurs** : attention aux berges glissantes et aux fonds incertains et boueux.

La carte bathymétrique quotidienne est disponible sur www.serre-poncon.com

■ Avant le départ, vous devez :

- Avoir à bord : votre permis et titre de navigation, ce document officiel de synthèse,
- Consulter la réglementation sur le lac de Serre-Ponçon,
- Vérifier votre matériel de sécurité,
- Consulter les prévisions météo.

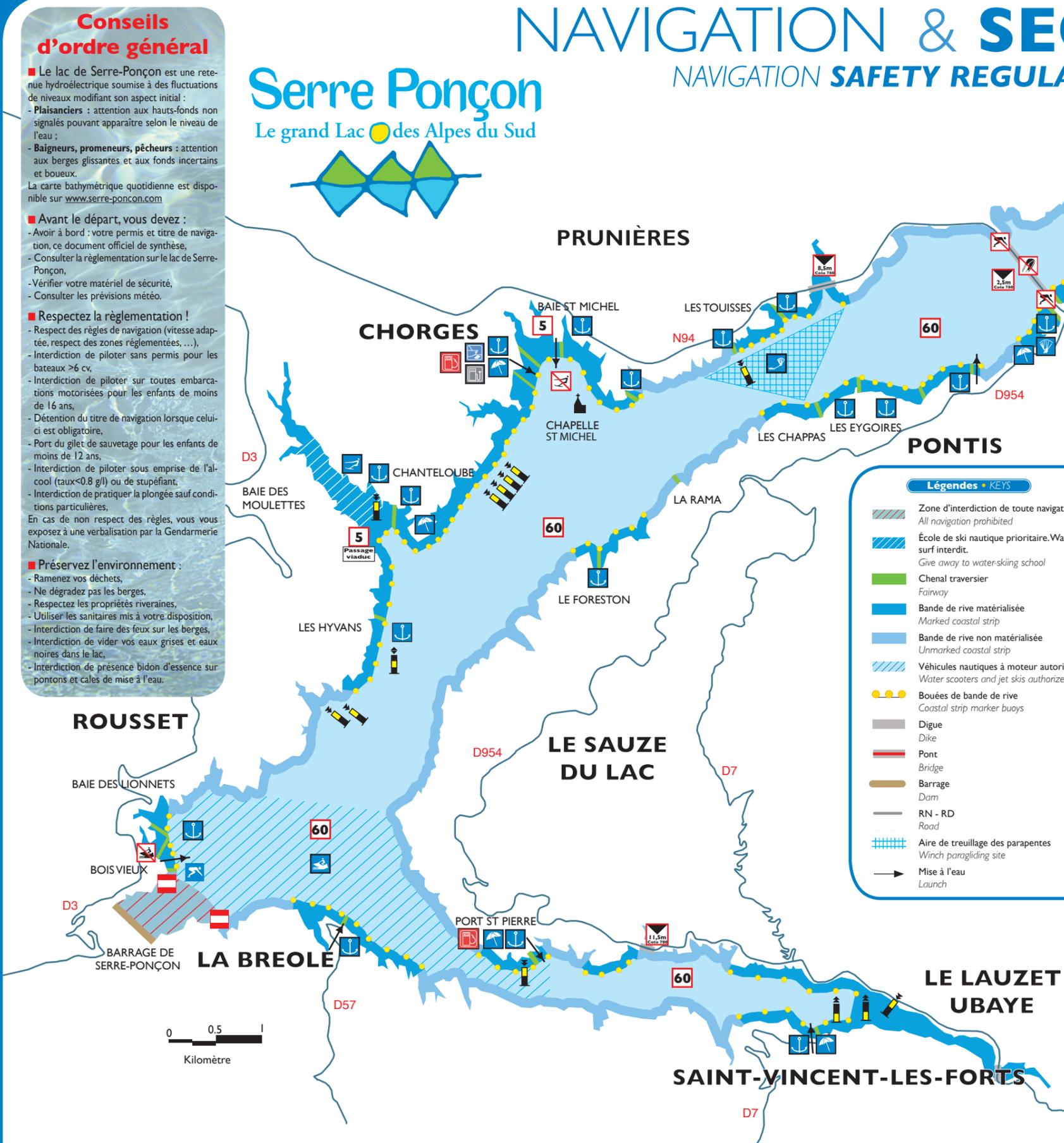
■ Respectez la réglementation !

- Respect des règles de navigation (vitesse adaptée, respect des zones réglementées, ...),
- Interdiction de piloter sans permis pour les bateaux >6 cv,
- Interdiction de piloter sur toutes embarcations motorisées pour les enfants de moins de 16 ans,
- Détenion du titre de navigation lorsque celui-ci est obligatoire,
- Port du gilet de sauvetage pour les enfants de moins de 12 ans,
- Interdiction de piloter sous emprise de l'alcool (taux < 0.8 g/l) ou de stupéfiant,
- Interdiction de pratiquer la plongée sauf conditions particulières.

En cas de non respect des règles, vous vous exposez à une verbalisation par la Gendarmerie Nationale.

■ Préservez l'environnement :

- Ramenez vos déchets,
- Ne dégradez pas les berges,
- Respectez les propriétés riveraines,
- Utilisez les sanitaires mis à votre disposition,
- Interdiction de faire des feux sur les berges,
- Interdiction de vider vos eaux grises et eaux noires dans le lac,
- Interdiction de présence bidon d'essence sur pontons et cales de mise à l'eau.



Légendes • KEYS

- Zone d'interdiction de toute navigation
All navigation prohibited
- École de ski nautique prioritaire. Wake surf interdit.
Give away to waterskiing school
- Chenal traversier
Fairway
- Bande de rive matérialisée
Marked coastal strip
- Bande de rive non matérialisée
Unmarked coastal strip
- Véhicules nautiques à moteur autorisés
Water scooters and jet skis authorized
- Bouées de bande de rive
Coastal strip marker buoys
- Digue
Dike
- Pont
Bridge
- Barrage
Dam
- RN - RD
Road
- Aire de treuillage des parapentes
Winch paragliding site
- Mise à l'eau
Launch

PICTOGRAMMES • PICTOGRAMS

- ##### AUTORISATION GÉNÉRALE SUR L'ENSEMBLE DU LAC HORS PLAN D'EAU
- GENERAL AUTHORIZATION ON THE WHOLE LAKE EXCEPT PLAN D'EAU
- Bâtiments motorisés
Motor craft
 - Navires à voile
Sail boats
 - Planches à voile
Windsurfing
 - Baignade
Bathing
 - Ski nautique
Water-skiing
 - Kite-surf
Kite surf
 - Véhicules nautiques à moteur
Water scooters, jet skis

AUTORISATION SUR ZONES SPÉCIFIQUES

AUTHORIZATION ON SPECIFIC ZONES

- Baignade surveillée
Watched bathing
- Port/Zone de mouillage
Port/mooring point
- Ski nautique
Water-skiing
- Parapente treuillé
Winched paragliding
- Piste d'atterrissage
Landing strip
- Tirant d'air limité par un ouvrage
Headroom under bridge
- Interdiction de passer
Forbidden access
- Limitation de vitesse
Speed limit
- Présence de hauts fonds
Uneven bottom

BALISES • BUOYS

- Zone de baignade
Diamètre : 40 cm
Protected swimming area
Diameter: 40 cm
- Bande de rive
Diamètre : 80 cm
Coastal strip
Diameter: 80 cm
- Entrée de chenal tribord
Bouée latérale de chenal de navigation
Diamètre : 80 cm
Starboard side fairway entrance marker
Diameter: 80 cm
- Entrée chenal bâbord
Bouée latérale de chenal de navigation
Diamètre : 80 cm
Port side fairway entrance marker
Diameter: 80 cm
- Bord chenal tribord
Diamètre : 40 cm
Starboard side fairway edge marker
Diameter: 40 cm
- Bord chenal bâbord
Diamètre : 40 cm
Port side fairway edge marker
Diameter: 40 cm
- Zone de limitation d'activité
Diamètre : 40, 60 ou 80 cm
Activity boundary marker
Diameters: 40, 60 or 80 cm
- Marque spéciale : captage eau
Special mark: water catchment
- Marques cardinales
Cardinal marks
- Station de carburant
Gas station
- Vidange eaux usées
Black water pump
- Aire de carénage
Careening area

En cas d'accident / In case of Emergency : 112 / canal VHF 14

General Advice

■ Serre-Ponçon is an artificial lake, subjected to fluctuations modifying its initial aspect:

- When sailing: beware of the unmarked underwater obstacles that may approach the surface due to lowering of the water level;
- When bating, walking or fishing: beware of slippery banks and on unstable muddy bottom.

The daily bathymetric map is available on www.serre-poncon.com.

■ Before setting off, you must:

- Carry on board: your license and navigation permit, the current specific navigation regulations,
- Consult the regulations concerning Lake Serre-Ponçon,
- Check your safety equipment,
- Check the weather forecast.

■ Please comply with the regulations!

- Observe the navigation regulations (appropriate speed, restricted zones...),
- It is prohibited to sail a boat >6hp without a license,
- It is prohibited to sail a motor boat for children under 16 years' old,
- You must have a navigation permit in your possession when it is mandatory,
- Wearing a lifejacket is compulsory for children under 12 years' old,
- It is prohibited to sail under the influence of alcohol (blood alcohol concentration < 0.8g/l) or drugs,
- It is prohibited to practice diving except particular conditions.

Failure to comply with the regulations will result in a fine from the National Gendarmerie (the local police).

■ Protect your environment:

- Bring back your trash,
- Do not degrade banks,
- Respect the waterside properties,
- Use facilities available,
- It is prohibited to make fire on the banks,
- It is prohibited to empty your grey or black waters in the lake,
- It is prohibited to use can gasoline on pontoons and boat ramps.